《卜居》

百花潭水水西頭 主人為卜林塘幽 已知出郭少塵事 更有澄江銷客愁 無數蜻蜓齊上下 一雙鸂鶒對沈浮 東行萬里堪乘興 須向山陰上小舟

Searching for a Home Site

Following the Flowering Streams to its west end
Among trees and ponds I found this peaceful land
Leaving city life I put all mundane cares behind
Pristine waters will cleanse my soul fine
Dragonflies in big numbers swam high and low
Mandarin duck pairs play in water above and below
I might sail east a thousand li for gaiety
At Shanyin I board my boat and set myself free

《春水》

三月桃花浪 江流複舊痕 朝來沒沙尾 碧色動柴門 接縷垂芳餌 連筒灌小園 已添無數鳥 爭浴故相喧

Spring Swells

Water swells arrive with peach blossoms in spring
Rivers recover their water marks in an instant
At morn floods cover the sand banks showing no trail
Green torrents open my cottage door without fail
Sweet baits dangle on ends of invisible strings
Bamboo pipes keep the garden wet and singing
Birds arrive from nowhere to join in the play
They chatter and bicker as they happily bathe